

# SPORTCENTRUM, KONINGINNELAAN 76 OOSTENDE

<http://users.skynet.be/erik.verboom/welkomttcdrive.htm>

ORGANISATIE - ORGANISATION - ORGANIZATION : TTC DRIVE OOSTENDE

UURROOSTER – HORAIRE – ZEITPLAN – TIME SCHEDULE :

## 30<sup>th</sup> FLANDERS INTERNATIONAL TABLE TENNIS TOURNAMENT 2008

1. Friday 08/08/2008

30<sup>th</sup> “OOSTENDE BEWEEGT” / “STAD AAN ZEE”

**BELGIAN COAST**

10.00	D - NG *			
	H - NG *			
	D - D *			
	H - E *			
	H - D4/D6 *			
	D - C *			
12.00	D - VET 40 * / 50 * / 60 * / 65* / 70 * / 75* / 80 *			
	H - VET 40 * / 50 * / 60 * / 65* / 70 * / 75* / 80 *			
14.00	D - Benj * / Prémin * / Min * / Kad * / Jun * / -21*			
	H - Benj * / Prémin * / Min * / Kad * / Jun * / -21*			
18.30	DOUBLE OPEN *	“met VOORGIFT”	“with HANDICAP”	
		* = POULES / GROUPS		

D = DAMES	DAMES	DAMEN	LADIES
H = HEREN	MESSIEURS	HERREN	MEN

2. Saturday 09/08/2008

30<sup>th</sup> ITT

09.00	H - B			
09.30	D - B			
10.30	H - dubbel A			
	H - A + B0/B2			
11.30	D - dubbel A			
	H - B4/B6/C			
13.30	D - A			
	D - C			
14.30	D - D			
15.30	D - NG			
18.30	H-A			
	1/8 FINALS (best of 7) TOP 16	<b>WITH JEAN-MICHEL SAIVE</b>		
19.30	<b>Honouring D - A, H A, D - B, H - B, H - B4/B6/C &amp; Trophy Joseph Vandenheuvel</b>			
20.00	<b>H-A TOP 8</b>			
	¼ FINALS (best of 7)			
21.00	½ FINALS (best of 7)			
22.00	FINAL (best of 7)			
22.45	HONOURING AND CLOSING CEREMONY			

3. Sunday 10/08/2008

30<sup>th</sup> ITT

10.00	H - E + NG
	H - C spec
11.00	H - D spec
12.30	H - D4/D6/E /NG
14.00	H - C

Inschrijvingen - Inscriptions - Einschreibungen - Entries:

TOT - JUSQU'AU - BIS - TILL 06.08.2008

Inschrijvingsgeld - droit d'inscription - Einschreibgebühr - Entry Fee :

4,00 EUR jeugdreeksen, séries jeunes, Jugendklassen, youth series

5,00 EUR andere reeksen, autres séries, andere Serien, other series

**OVERSCHRIJVING (ten laatste op 04.08.08): VERMIJDT AANSCHUIVEN AAN DE KASSA**

**VERSEMENT (au plus tard pour le 04.08.08): POUR EVITER LA FILE A LA CAISSE**

☛ Jacques DENYS, Oud Stationstraat 37, 8400 Oostende

**Banknumber: 000-1095058-25**

4. Monday 11 & Tuesday 12/08/2008 **10<sup>th</sup> FLANDERS YOUTH CUP**  
**6<sup>th</sup> FLANDERS SENIORS CUP**

**TEAM EVENTS**

**TEAM: (2 players) (4 singles and 1 double) (GROUPS + FOR EACH PLACE)**

<b>10.00</b>	<b>D – TOP -21</b>	<b>*</b>	<b>geboren in</b>	<b>1987, 1988, 1989, 1990</b>
	<b>H – TOP -21</b>	<b>*</b>		<b>1987, 1988, 1989, 1990</b>
	<b>D - JUN</b>	<b>*</b>		<b>1991, 1992, 1993</b>
	<b>H - JUN</b>	<b>*</b>	<b>né en</b>	<b>1991, 1992, 1993</b>
	<b>D - CAD</b>	<b>*</b>		<b>1994, 1995</b>
	<b>H - CAD</b>	<b>*</b>		<b>1994, 1995</b>
	<b>D - MIN</b>	<b>*</b>	<b>geboren in</b>	<b>1996, 1997</b>
	<b>H - MIN</b>	<b>*</b>		<b>1995, 1997</b>
	<b>D - PR MIN</b>	<b>*</b>		<b>1998 en later, et plus tard, und später, and later</b>
	<b>H - PR MIN</b>	<b>*</b>	<b>born in</b>	<b>1998 en later, et plus tard, und später, and later</b>
	<b>H - SENIORS</b>	<b>*</b>	<b>geboren voor</b>	<b>1987 né avant, born before, geboren vor</b>
	<b>D - SENIORS</b>	<b>*</b>	<b>né avant</b>	<b>1987 born before, geboren vor, geboren voor</b>

**TEAM EVENT (team of 2 players) (4 singles + 1 double) (GROUPS TO START, AFTERWARDS FOR EACH PLACE) \***

**GIRLS :** TEAMS of 2 players

**BOYS :** TEAMS of 2 players

Contest system = 4 singles and 1 double

The first round is played in **GROUPS**.

Afterwards **K.O. system** **FOR EACH PLACE**.

Registration fee : for team 10 EUR per player  
FREE T-SHIRT

**Tuesday 12/08/08**

**20.00** Apéritief  
Barbecue ALL IN  
20,00 EUR ( reservatie gewenst, réservation souhaitée, reservation please )

<b>D = DAMES</b>	<b>DAMES</b>	<b>DAMEN</b>	<b>LADIES</b>
<b>H = HEREN</b>	<b>MESSIEURS</b>	<b>HERREN</b>	<b>MEN</b>
<b>* = POULES</b>	<b>GROUPS</b>		

**ITT = FLANDERS INTERNATIONAL TABLE TENNIS TOURNAMENT**

**\*\*\* = Zie verder reglementen, voir plus loin règlements, for regulations see below**

**INSCHRIJVINGEN – INSCRIPTIONS - EINSCHREIBUNGEN**  
**TOT - JUSQU'AU - BIS - TILL: 06.08.2008**

**INFO : 8, 9, 10, 11 & 12 /08/ 2008**  
**TTC DRIVE OOSTENDE**  
**Jacques Denys Oud Stationstraat 37**  
**B - 8400 Oostende**  
**tel : +32 59 50 36 27**  
**fax : +32 59 25 12 37**  
**gsm: +32 479 44 02 19**  
**e-mail : jacques.denys@scarlet.be**  
**rek.nr. : 000-1095058-25**  
**Websites:**

<http://users.skynet.be/erik.verboom/welkomttcdrive.htm>

[www.sport-oostende.be](http://www.sport-oostende.be) [www.topsportvlaanderen.be](http://www.topsportvlaanderen.be)

[www.wvl.vttl.be](http://www.wvl.vttl.be) [www.vttl.be](http://www.vttl.be) [www.kbttb.be](http://www.kbttb.be)

[www.ittf.com](http://www.ittf.com) [www.ettu.org](http://www.ettu.org)

## REGLEMENTEN - REGLEMENTS - REGELN - RULES

### 30<sup>ste</sup> INTERNATIONAAL TAFELTENNISTORNOOI.

- Het toernooi wordt gespeeld volgens de reglementen en statuten van de KBTTB.
- Er wordt op 50 tafels gespeeld met witte 40 mm ballen
- sets tot 11 punten ( drie winnende sets = best of 5 )
- Inschrijving niet-aangeslotenen tot 18.10 uur.
- **DE NIEUWE KLASSEMENTEN ZIJN VAN TOEPASSING.**
- **MEN KAN ZICH INSCHRIJVEN VOOR 2 REEKSEN PER DAG**  
+ dubbel Open met voorgift.
- Het organisatiecomité verwerpt alle verantwoordelijkheid bij ongevallen, diefstal of verlies.
- Het inwendig huishoudelijk reglement van het toernooi ligt ter beschikking aan het secretariaat en **MOET** nageleefd worden.
- Inschrijvingsgeld : 4 EUR jeugdreeksen, 5 EUR andere reeksen.

### 30<sup>ième</sup> TOURNOI INTERNATIONAL DE TENNIS DE TABLE

- Le tournoi se joue suivant les règlements de la FRTTB
- On jouera sur 50 tables avec des balles blanches 40 mm
- sets jusque 11 points ( trois sets gagnants = best of 5 )
- **LES NOUVEAUX CLASSEMENTS SONT DE RIGUEUR.**
- **LE JOUEUR PEUT S'INSCRIRE DANS 2 SERIES PAR JOUR + double open.**
- Droit d'inscriptions : 4 EUR séries jeunes, 5 EUR autres séries

### 30. INTERNATIONALES TISCHTENNISTURNIER.

- Das Turnier wird entsprechend den Regeln des KBTTB ausgetragen.
- 50 Tische und weisse 40 mm Bälle
- Sätze bis 11 Punkte ( drei Gewinnsätze = best of 5 )
- **DIE NEUE KLASSENEINTEILUNGEN GELTEN.**
- **MAXIMUM 2 SERIEN PRO TAG + Doppel Open.**
- Einschreibgebühr : 4 EUR Jugendklassen, 5 EUR andere Serien.

### 30<sup>th</sup> INTERNATIONAL TABLE TENNIS TOURNAMENT

- The tournament is played in accordance with the regulations and stipulations of the RBTTF.
- The tournament will be played on 50 tables with white 40 mm balls
- sets of 11 points ( best of 5 )
- **USE THE NEW RANKINGS.**
- **ONE CAN ENTER ONLY FOR UP 2 SERIES EACH DAY + double Open.**
- Entry fee : 4 EUR for a youth series, 5 EUR other series

\*\*\* DOUBLE OPEN WITH HANDICAP \*\*\* 6 EUR

1. POULE - GROUPS: ( best of 3 )
2. TABEL – KO SYSTEM: ( best of 5 )

**VOORGIFT:** - met handicaptabel  
- avec tableau handicap

\*\*\* TEAM EVENT \*\*\* 13 & 14/08/2007 10 EUR

1. POULE – GROUPS
2. FOR EACH PLACE

LOGIES - LOGEMENT - QUARTIERE - LODGING

## TO MENTION OSTEND INTERNATIONAL TABLE TENNIS TOURNAMENT

### I HOTELS

Contact: Toerisme Oostende, tel : 00 32 59 70.11.99 fax :00 32 59 70.34.77

[www.toerisme-oostende.be](http://www.toerisme-oostende.be)

- Thermae Palace: 00 32 59 80 66 44
- Melinda: 00 32 59 80 72 72
- Royal Astrid: 00 32 59 51 51 55
- Best Western 00 32 59 80 67 67
- Holliday Inn 00 32 59 70 76 63

### II YOUTH HOSTEL

Contact: [www.toerisme-oostende.be](http://www.toerisme-oostende.be)

### III CAMPING SITES

Contact: \* De Kalkaert, Fleriskotstraat 8 tel : 0032 59 30.14.51  
\* Oasis, Duinenweg 284 tel : 0032 59 30.19.55  
\* [info@camping.be](mailto:info@camping.be) tel.: 0032 70 222 000

### IV RECREATION CENTER SUN PARKS DE HAAN

Contact: tel: 00 32 50 42 95 96

### V SINGLE ROOMS WITH BREAKFAST FOR PLAYERS (at 400 m. from Sports center)

inclusive: bed, mattress, sheets, blanket, wardrobe, shower

breakfast in Sports center from 7.30 a.m.; limited number : assignment by order of arrival

20 EUR for 1 night / 1 person

90 EUR for 5 nights

110 EUR for 6 nights

Contact: 00 32 479 44 02 19

### VI SPORTCHALETs ( at 3 km from Sportscenter)

Chalets for 8 persons with breakfast (bed, mattress, sheets, blanket, shower

Breakfast in Sports center from 7.30 a.m.

15 EUR for 1 night / person

Contact: 00 32 479 44 02 19

### VII Bed and Breakfast

[www.toerisme-oostende.be](http://www.toerisme-oostende.be)

### MAALTIJDEN - REPAS - VERPFLEGUNG - MEALS

A = Breakfast per person , per morning : 5 EUR

available on 7, 8, 9, 10, 11, 12 & 13 ( attention for single room and sport chalet, breakfast is included )

B = Hot meals the whole day

C = Barbecue all in on 12.08.2008 20.00 h. 20 EUR

**JEUGD – JEUNES – JUGEND – YOUTH**

(geboren in, né en, born in)

**Benjamins :** 2000 en later, et plus tard, und später, and later  
**Prémin.:** 1998, 1999  
**Min.:** 1996, 1997  
**Kad.:** 1994, 1995  
**Jun.:** 1991, 1992, 1993  
**- 21 :** 1987, 1988, 1989, 1990

**VETERANEN – VETERANS**

(geboren in, né en, born in)

**40+** 68,67,66,65,64,63,62,61,60,59  
**50+** 58,57,56,55,54,53,52,51,50,49  
**60+** 48,47,46,45,44  
**65+** 43,42,41,40,39  
**70+** 38,37,36,35,34  
**75+** 33,32,31,30,29  
**80+** 28, 27,26,25,24,23,22,21,20,19, .....

**VERGELIJKINGSTABEL - TABLEAU D'EQUIVALENCE - VERGLEICHSTABELLE**

**PERIODE: 01/07/2008 – 30/06/2009**

**HEREN – MESSIEURS – HERREN – MEN**

Reeks Serie	BEL	NED	LUX	FRA	ENG	GER	SUI
<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A LIC. 001 – 020</b>	<b>N 01 – 06</b>	<b>1° série 0001 – 0150</b>	<b>&gt; 4200</b>	<b>1. Bundesliga 2. Bundesliga Regionalliga</b>	<b>A20 A19</b>
<b>B B4/B6</b>	<b>B0 B2 B4 B6</b>	<b>021 – 040 041 – 050 051 – 080 081 – 200</b>	<b>N 07 – 10 N + 10 A</b>	<b>0151 – 0400 0401 – 1000 25 30 + 35</b>	<b>4200 – 3501 3500 – 3051 3050 – 2501 2500 – 2201</b>	<b>Oberliga Verbandsliga Landesliga Bezirksliga</b>	<b>A18 A17 - A16 A15 - A14 B13 - B12</b>
<b>C</b>	<b>C0 C2 C4 C6</b>	<b>C D</b>	<b>B0 B5 B10 C15</b>	<b>40 45 50 55</b>	<b>2200 – 2001 2000 – 1851 1850 – 1651 1650 – 1301</b>	<b>Bezirksklasse Kreisliga 1. Kreisklasse</b>	<b>B11 - C10 C9 - C8 C7 - C6 D5</b>
<b>D D4/D6</b>	<b>D0 D2 D4 D6</b>	<b>E F G</b>	<b>C20 C25 D30 D35</b>	<b>60 65 70 75</b>	<b>1300 – 1051 1050 – 0801 0800 – 0651 0650 – 0451</b>	<b>2. Kreisklasse 3. Kreisklasse</b>	<b>D4 D3 D2</b>
<b>E</b>	<b>E0 E2 E4 E6</b>	<b>H NG</b>	<b>D40 NC</b>	<b>80 85 90 95 + NC</b>	<b>0450 – 0251 0250 – 0101 &lt; 101</b>		<b>D1</b>

**DAMES – DAMEN – LADIES**

<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A LIC. 001 – 020</b>	<b>N 01 – 06</b>	<b>1° série 0001 – 0110</b>	<b>&gt; 4000</b>	<b>1. Bundesliga 2. Bundesliga Regionalliga</b>	
<b>B</b>	<b>B0 B2 B4 B6</b>	<b>021 – 050 051 – 080 081 – 120 B</b>	<b>N + 06 A</b>	<b>0111 – 0200 0201 – 0300 25 30</b>	<b>4000 – 3501 3500 – 3051 3050 – 2901 2900 – 2751</b>	<b>Oberliga Verbandsliga Landesliga Bezirksliga</b>	
<b>C</b>	<b>C0 C2 C4 C6</b>	<b>C D E F</b>	<b>B0 B5 B10 C15</b>	<b>35 40 45 50</b>	<b>2750 – 2601 2600 – 2301 2300 – 2051 2050 – 1801</b>	<b>Bezirksklasse Kreisliga Kreisklasse</b>	
<b>D</b>	<b>D0 D2 D4 D6</b>	<b>NG</b>	<b>NC</b>	<b>55 + 60 65 + 70 75 + 80 + 85 90 + NC</b>	<b>1800 – 1501 1500 – 801 800 – 301 &lt; 301</b>		

Omrekeningstabel Nederlandse jeugdlicenties naar Belgische klassementen

Vergelijking leeftijdsreeksen:

NED	BEL
Welpen	Preminiemen
Pupillen	Miniemen
Kadetten	Kadetten
Junioren	Junioren

Leeftijdsreeks Jongens	Licentie heren in Nederland	Competitieklassie in Nederland	Klassement bij de heren in België
Junioren A	B/C	1e/2e/3e divisie	B/C0/C2
Junioren B	D/E	Hoofdklasse/ 1e/2e klasse	C4/C6/D0
Junioren C	F/G	3e/4e klasse	D2/D4/D6
Junioren D	H	5e/6e klasse	E0/E2/E4/E6
Kadetten A	D/E	3e divisie/ Hoofdklasse/ 1e klasse	C4/C6/D0
Kadetten B	F/G	3e/4e/5e klasse	D2/D4/D6
Kadetten C	H	5e klasse of lager	E0/E2
Kadetten D	H	5e klasse of lager	E4/E6
Pupillen A	E/F	2e/3e klasse	D0/D2
Pupillen B	G/H	4e/5e klasse	D4/D6
Pupillen C	H	5e klasse of lager	E0/E2
Pupillen D	H	5e klasse of lager	E4/E6
Welpen A	H	6e klasse	E0/E2
Welpen B	H	6e klasse of lager	E4/E6

Leeftijdsreeks Meisjes	Licentie dames in Nederland	Competitieklassie in Nederland	Klassement bij de dames in België
Junioren A	B/C	1e/2e/3e divisie	B6/C0
Junioren B	D	3e/4e divisie Meisjes A	C2
Junioren C	E	Meisjes B en C	C4
Junioren D	F		C6
Kadetten A	C/D	3e divisie	C0/C2
Kadetten B	E	Meisjes A en B	C4
Kadetten C	F	Meisjes C	C6
Kadetten D	F		D0/D2
Pupillen A	E	Meisjes B en C	C4
Pupillen B	F		C6
Pupillen C	F		D0/D2
Pupillen D	F		D4/D6
Welpen A	F		D0/D2
Welpen B	F		D4/D6